VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/916

z 27. júna 2018,

ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 181/2014, pokiaľ ide o určité ustanovenia o kontrolách, oznámeniach a výročných správach a o zmenách programu pre menšie ostrovy v Egejskom mori

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 229/2013 z 13. marca 2013 o osobitných opatreniach v oblasti poľnohospodárstva v prospech menších ostrovov v Egejskom mori a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1405/2006 ([1]), a najmä na jeho článok 6 ods. 2, článok 7 druhý odsek a článok 11 ods. 3 a článok 13 ods. 1,

keďže:

(1) Zo skúseností získaných pri uplatňovaní vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 181/2014 ([2]) vyplynulo, že určité ustanovenia o kontrolách, oznámeniach a výročných správach treba objasniť a zjednodušiť.

(2) V článku 3 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 181/2014 sa stanovujú ustanovenia o osvedčeniach o pomoci a platbe v súvislosti s výrobkami dodávanými z Únie. V článku 4 ods. 1 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2016/1239 ([3]) sa stanovuje povinnosť použiť číslo registrácie a identifikácie hospodárskych subjektov (číslo EORI) pre dovozné licencie. Je vhodné stanoviť rovnaké požiadavky pri osvedčeniach o pomoci, na ktoré sa vzťahuje článok 3 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 181/2014.

(3) V článku 13 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 181/2014 sa stanovujú pravidlá administratívnych a fyzických kontrol pri vstupe, vývoze a odoslaní poľnohospodárskych výrobkov. Je vhodné oddeliť druh fyzických kontrol pri vstupe od druhu fyzických kontrol pri vývoze a odoslaní. V znení uvedeného článku by sa mala výslovne ustanoviť povinnosť uplatňovania reprezentatívnej vzorky pri vykonávaní kontrol pri operáciách vývozu a odoslania uvedených v oddiele 3 uvedeného nariadenia.

(4) V článku 20 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 181/2014 sa stanovujú všeobecné zásady kontrol žiadostí o poskytnutie pomoci v súvislosti s opatreniami na podporu miestnych poľnohospodárskych výrobkov. S prihliadnutím na rôznorodosť a rozdielnu úroveň zložitosti činností v rámci opatrení a s cieľom ďalej zabezpečiť, aby všetky oblasti výdavkov boli vo vzorke zastúpené a ňou pokryté, treba špecifikovať, že príslušné orgány majú vykonávať kontroly každej činnosti priamo na mieste na vzorke minimálne 5 % žiadostí o poskytnutie pomoci. Vzorka by mala zároveň predstavovať aj minimálne 5 % množstiev, na ktoré sa vzťahuje pomoc na každú činnosť.

(5) V článku 22 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 181/2014 sa stanovujú pravidlá výberu žiadateľov o poskytnutie pomoci, ktorí majú podliehať kontrolám priamo na mieste. Keďže menšie ostrovy v Egejskom mori môžu mať malý počet žiadateľov, Grécko by malo mať možnosť vybrať iba jedného žiadateľa.

(6) V článku 30 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 181/2014 sa vyžaduje, aby sa niektoré údaje týkajúce sa osobitného režimu zásobovania oznamovali na konci každého štvrťroku. Táto periodicita je zaťažujúca a oznamovanie len raz ročne sa považuje za postačujúce.

([1]) Ú. v. EÚ L 78, 20.3.2013, s. 41.
([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 181/2014 z 20. februára 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 229/2013 o osobitných opatreniach v oblasti poľnohospodárstva v prospech menších ostrovov v Egejskom mori (Ú. v. EÚ L 63, 4.3.2014, s. 53).
([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1239 z 18. mája 2016, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o systém dovozných a vývozných licencií (Ú. v. EÚ L 206, 30.7.2016, s. 44).

(7) V článku 31 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 181/2014 sa stanovujú prvky, ktoré sa majú zahrnúť do výročnej správy o vykonávaní opatrení. Vo svojej správe z 15. decembra 2016 ([1]) Komisia dospela k záveru, že obsah výročnej správy by sa mal objasniť a zjednodušiť s cieľom uľahčiť oznamovací proces. Preto je vhodné zmeniť oznamovacie povinnosti a stanoviť novú štruktúru výročnej správy, pričom príslušné detaily by sa mali uviesť v novej prílohe k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 181/2014.

(8) V článku 32 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 181/2014 sa stanovujú postupy na zmenu programu. Zo skúseností získaných pri uplatňovaní vyplýva, že tieto postupy treba zjednodušiť s cieľom zaistiť pružnejšie a plynulejšie prispôsobovanie programu skutočným podmienkam režimov zásobovania a podmienkam miestneho poľnohospodárstva. Preto je vhodné vyžadovať, aby sa zmeny, na ktoré sa vzťahuje článok 32 ods. 1 a 2 uvedeného nariadenia, predkladali súčasne do 31. júla.

(9) Vo všeobecnosti platí, že zmeny programu nepotrebujú formálne schválenie Komisie. Je vhodné preskúmať znenie článku 32 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 181/2014 s cieľom vyjadriť túto zásadu jasnejšie.

(10) Avšak „zásadné“ zmeny programu, na ktoré sa vzťahuje článok 32 ods. 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 181/2014 formálne schválenie Komisie potrebujú. Na základe skúseností s týmto postupom treba predĺžiť lehotu na schválenie na päť mesiacov od oznámenia zmeny. V záujme zjednodušenia postupu by malo byť okrem toho formálne schválenie zo strany Komisie obmedzené na prvý prípad, na ktorý sa v súčasnosti vzťahuje dané ustanovenie.

(11) V článku 32 ods. 3 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 181/2014 ide o „nepodstatné“ zmeny. S cieľom uľahčiť postupy finančnej úpravy v rámci členského štátu, lehota na oznámenie úprav v rozsahu do 20 % finančného príspevku by sa mala predĺžiť do 31. mája.

(12) Vymedzenie pojmu „opatrenie“ v článku 32 ods. 5 písm. a) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 181/2014 by sa tiež malo zjednodušiť.

(13) Niekoľko nariadení Komisie bolo zrušených a nahradených delegovanými a vykonávacími nariadeniami. V záujme jasnosti a právnej istoty je vhodné aktualizovať odkazy na tieto nariadenia. Najmä pokiaľ ide o systém dovozných a vývozných licencií, odkazy na nariadenie Komisie (ES) č. 376/2008 ([2]) by sa mali nahradiť odkazmi na delegované nariadenie (EÚ) 2016/1237 ([3]) a vykonávacie nariadenie (EÚ) 2016/1239.

(14) Pokiaľ ide o oznamovanie Komisii, odkazy na nariadenie Komisie (ES) č. 792/2009 ([4]) by sa mali nahradiť odkazmi na delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1183 ([5]) a vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1185 ([6]).

([1]) Správa Komisie Európskemu parlamentu a Rade o vykonávaní režimu osobitných opatrení v oblasti poľnohospodárstva v prospech menších ostrovov v Egejskom mori (SAI) [COM(2016) 796 final].

([2]) Nariadenie Komisie (ES) č. 376/2008 z 23. apríla 2008, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií a certifikátov s vopred stanovenou sadzbou náhrady pre poľnohospodárske výrobky (Ú. v. EÚ L 114, 26.4.2008, s. 3).

([3]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1237 z 18. mája 2016, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií, a ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o pravidlá týkajúce sa uvoľnenia a prepadnutia zábezpeky zloženej pre takéto licencie, ktorým sa menia nariadenia Komisie (ES) č. 2535/2001, (ES) č. 1342/2003, (ES) č. 2336/2003, (ES) č. 951/2006, (ES) č. 341/2007 a (ES) č. 382/2008 a zrušujú nariadenia Komisie (ES) č. 2390/98, (ES) č. 1345/2005, (ES) č. 376/2008 a (ES) č. 507/2008 (Ú. v. EÚ L 206, 30.7.2016, s. 1).

([4]) Nariadenie Komisie (ES) č. 792/2009 z 31. augusta 2009, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá poskytovania informácií a predkladania dokumentov členskými štátmi Komisii v rámci spoločnej organizácie trhov, režimu priamych platieb, podpory poľnohospodárskych výrobkov a režimov uplatniteľných na najvzdialenejšie regióny a menšie ostrovy v Egejskom mori (Ú. v. EÚ L 228, 1.9.2009, s. 3).

([5]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1183 z 20. apríla 2017 o doplnení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1307/2013 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 s ohľadom na poskytovanie informácií a predkladanie dokumentov Komisii (Ú. v. EÚ L 171, 4.7.2017, s. 100).

([6]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1185 z 20. apríla 2017, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1307/2013 a (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o poskytovanie informácií a predkladanie dokumentov Komisii, a ktorým sa menia a zrušujú viaceré nariadenia Komisie (Ú. v. EÚ L 171, 4.7.2017, s. 113).

(15) Pokiaľ ide o pravidlá na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 ([1]), odkazy na nariadenie Komisie (ES) č. 1122/2009 ([2]) by sa mali nahradiť odkazmi na delegované nariadenie Komisie (EÚ) 640/2014 ([3]) a vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 809/2014 ([4]).

(16) Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 181/2014 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(17) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre priame platby,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 181/2014 sa mení takto:

(1) v článku 3 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Osvedčenie o pomoci sa vyhotovuje podľa vzoru formulára dovoznej licencie uvedeného v prílohe I k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2016/1239 (*).

Bez toho, aby bolo dotknuté toto nariadenie, sa uplatňuje *mutatis mutandis* článok 4 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2016/1237 (**) a články 2 a 3, článok 4 ods. 1, články 5 a 7 a 13 až 16 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239.

Negatívna tolerancia stanovená v článku 5 ods. 4 delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/1237 a článku 8 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239 sa uplatňuje *mutatis mutandis*.

(*) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1239 z 18. mája 2016, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o systém dovozných a vývozných licencií (Ú. v. EÚ L 206, 30.7.2016, s. 44).

(**) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1237 z 18. mája 2016, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií, a ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o pravidlá týkajúce sa uvoľnenia a prepadnutia zábezpeky zloženej pre takéto licencie, ktorým sa menia nariadenia Komisie (ES) č. 2535/2001, (ES) č. 1342/2003, (ES) č. 2336/2003, (ES) č. 951/2006, (ES) č. 341/2007 a (ES) č. 382/2008 a zrušujú nariadenia Komisie (ES) č. 2390/98, (ES) č. 1345/2005, (ES) č. 376/2008 a (ES) č. 507/2008 (Ú. v. EÚ L 206, 30.7.2016, s. 1).“;

(2) v článku 10 sa tretí odsek nahrádza takto:

„Oznámenie uvedené v tomto článku sa podáva podľa delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2017/1183 (*) a vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2017/1185 (**).

(*) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1183 z 20. apríla 2017 o doplnení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1307/2013 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 s ohľadom na poskytovanie informácií a predkladanie dokumentov Komisii (Ú. v. EÚ L 171, 4.7.2017, s. 100).

(**) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1185 z 20. apríla 2017, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1307/2013 a (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o poskytovanie informácií a predkladanie dokumentov Komisii, a ktorým sa menia a zrušujú viaceré nariadenia Komisie (Ú. v. EÚ L 171, 4.7.2017, s. 113).“;

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 zo 17. decembra 2013 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 549).

([2]) Nariadenie Komisie (ES) č. 1122/2009 z 30. novembra 2009, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 73/2009, pokiaľ ide o krížové plnenie, moduláciu a integrovaný správny a kontrolný systém v rámci schém priamej podpory pre poľnohospodárov ustanovených uvedeným nariadením, ako aj podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o krížové plnenie v rámci schémy podpory ustanovenej pre odvetvie vinohradníctva a vinárstva (Ú. v. EÚ L 316, 2.12.2009, s. 65).

([3]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 640/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 vzhľadom na integrovaný administratívny a kontrolný systém, podmienky zamietnutia alebo odňatia platieb a administratívne sankcie uplatniteľné na priame platby, podporné nariadenia na rozvoj vidieka a krížové plnenie (Ú. v. EÚ L 181, 20.6.2014, s. 48).

([4]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 809/2014 zo 17. júla 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 v súvislosti s integrovaným administratívnym a kontrolným systémom, opatreniami na rozvoj vidieka a krížovým plnením (Ú. v. EÚ L 227 31.7.2014, s. 69).

(3) v článku 13 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Fyzické kontroly uskutočňované na menších ostrovoch v Egejskom mori pri vstupe poľnohospodárskych výrobkov sa musia vzťahovať na reprezentatívnu vzorku predstavujúcu najmenej 5 % osvedčení predkladaných v súlade s článkom 7.

Fyzické kontroly uskutočňované na menších ostrovoch v Egejskom mori pri vývoze alebo odoslaní stanovených v oddiele 3 sa musia vzťahovať na reprezentatívnu vzorku najmenej 5 % operácií na základe rizikových profilov, ktoré určilo Grécko.

Na tieto fyzické kontroly sa uplatňuje *mutatis mutandis* nariadenie Komisie (ES) č. 1276/2008 (*).

Okrem toho môže Komisia v osobitných prípadoch požadovať, aby sa fyzické kontroly vykonali s použitím inej percentuálnej vzorky.

(*) Nariadenie Komisie (ES) č. 1276/2008 zo 17. decembra 2008 o monitorovaní vývozu poľnohospodárskych výrobkov, na ktoré sa poskytujú náhrady alebo iné sumy, prostredníctvom fyzických kontrol (Ú. v. EÚ L 339, 18.12.2008, s. 53).“;

(4) v článku 20 sa tretí odsek nahrádza takto:

„Na základe analýzy rizík podľa článku 22 ods. 1 tohto nariadenia príslušné orgány vykonávajú kontroly každej činnosti priamo na mieste na vzorke minimálne 5 % žiadostí o poskytnutie pomoci. Vzorka musí zároveň predstavovať aj minimálne 5 % množstiev, na ktoré sa vzťahuje pomoc na každú činnosť.“;

(5) v článku 22 ods. 1 druhý pododsek sa dopĺňa táto veta:

„Ak minimálny počet žiadateľov o poskytnutie pomoci, ktorí sa musia podrobiť kontrole priamo na mieste, je nižší ako 12, Grécko náhodne vyberie aspoň jedného žiadateľa.“;

(6) články 26 a 27 sa nahrádzajú takto:

„*Článok 26*

Vrátenie neoprávnených platieb a sankcie

1. V prípade neoprávnenej platby sa uplatňuje *mutatis mutandis* článok 7 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 809/2014 (*).

2. Ak sa vykonala neoprávnená platba na základe nepravdivého vyhlásenia, falošných dokumentov alebo z dôvodu vážnej nedbanlivosti žiadateľa o poskytnutie pomoci, uloží sa sankcia vo výške neoprávnenej platby zvýšená o úrok vypočítaný podľa článku 7 ods. 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 809/2014.

Článok 27

Vyššia moc a mimoriadne okolnosti

V prípadoch vyššej moci alebo výnimočných okolností v zmysle článku 2 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 sa uplatňuje *mutatis mutandis* článok 4 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 640/2014 (**).

(*) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 809/2014 zo 17. júla 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 v súvislosti s integrovaným administratívnym a kontrolným systémom, opatreniami na rozvoj vidieka a krížovým plnením (Ú. v. EÚ L 227, 31.7.2014, s. 69).

(**) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 640/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 vzhľadom na integrovaný administratívny a kontrolný systém, podmienky zamietnutia alebo odňatia platieb a administratívne sankcie uplatniteľné na priame platby, podporné nariadenia na rozvoj vidieka a krížové plnenie (Ú. v. EÚ L 181, 20.6.2014, s. 48).“;

(7) článok 30 sa mení takto:

a) odsek 1 sa mení takto:

i) v prvom pododseku sa úvodná veta nahrádza takto:

„1. Pokiaľ ide o osobitné režimy zásobovania, príslušné orgány oznamujú Komisii najneskôr 31. mája každého roku tieto údaje týkajúce sa operácií vykonaných v predchádzajúcom roku v súvislosti s odhadom zásobovania v referenčnom kalendárnom roku rozdeleným podľa jednotlivých výrobkov a číselných znakov KN, prípadne podľa jednotlivých miest určenia:“;

ii) druhá veta v druhom pododseku sa vypúšťa;

b) odseky 3 a 4 sa nahrádzajú takto:

„3. Oznámenia uvedené v tomto článku sa podávajú podľa delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/1183 a vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/1185.

4. Oznámenia uvedené v článku 20 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 229/2013 sa vypracujú v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2017/1183 a vykonávacím nariadením (EÚ) 2017/1185.“;

(8) článok 31 sa nahrádza takto:

„*Článok 31*

Výročná správa

1. Štruktúra a obsah výročnej správy podľa článku 20 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 229/2013 sú stanovené v prílohe III k tomuto nariadeniu.

2. Správa uvedená v odseku 1 sa predkladá Komisii podľa delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/1183 a vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/1185.“;

(9) článok 32 sa mení takto:

a) odseky 1 a 2 sa nahrádzajú takto:

„1. Zmeny, ktoré sa majú vniesť do programov podpory uvedených v kapitole II nariadenia (EÚ) č. 229/2013, sa predkladajú Komisii raz za kalendárny rok, okrem prípadov vyššej moci alebo za výnimočných okolností. Zasielajú sa Komisii najneskôr 31. júla roku, ktorý predchádza roku ich uplatnenia. Zmeny musia byť riadne odôvodnené, pričom treba uviesť najmä tieto informácie:

a) príčiny prípadných problémov v súvislosti s vykonávaním, ktoré odôvodňujú zmenu programu;

b) očakávané účinky zmeny;

c) dôsledky, pokiaľ ide o podmienky financovania a účasti.

Ak Komisia usúdi, že zmeny nie sú v súlade s právnymi predpismi Únie, najmä s článkom 4 nariadenia (EÚ) č. 229/2013, bez toho, aby boli dotknuté články 51 a 52 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013, informuje Grécko o tejto skutočnosti.

Zmeny sa uplatňujú od 1. januára roka nasledujúceho po roku, v ktorom boli oznámené. Ak sa považuje za potrebná skoršia žiadosť a Komisia nevznesie námietky, tieto zmeny sa môžu uplatniť skôr.

2. Odchylne od odseku 1 Komisia oddelene posúdi zmeny, ktoré navrhlo Grécko a ktoré spočívajú v tom, že sa do všeobecného programu zavedú nové skupiny výrobkov, ktoré sa majú podporovať v rámci osobitného režimu zásobovania alebo v rámci nových opatrení na pomoc miestnej poľnohospodárskej výroby. Komisia rozhodne o ich schválení najneskôr do piatich mesiacov odo dňa ich predloženia v súlade s postupom uvedeným v článku 22 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 229/2013.

Takto schválené zmeny sa uplatňujú od 1. januára roka nasledujúceho po roku, v ktorom bol podaný návrh na zmenu, alebo odo dňa výslovne uvedeného v rozhodnutí o schválení.“;

b) v odseku 3 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) pokiaľ ide o všetky opatrenia, úpravy finančného príspevku do výšky 20 % na každé jednotlivé opatrenie bez toho, aby boli dotknuté finančné stropy stanovené v článku 18 nariadenia (EÚ) č. 229/2013 pod podmienkou, že sa takéto úpravy oznámia najneskôr do 31. mája roka nasledujúceho po kalendárnom roku, na ktorý sa vzťahuje zmenený finančný príspevok;“;

c) v odseku 5 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) „opatrenie“ je zoskupenie činností potrebných na dosiahnutie jedného alebo viacerých cieľov programu, pričom toto zoskupenie predstavuje rozpočtový riadok, v súvislosti s ktorým sa pridelené finančné prostriedky vymedzujú vo finančnej tabuľke uvedenej v článku 5 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 229/2013;“;

d) odsek 6 sa nahrádza takto:

„6. Oznámenia uvedené v tomto článku sa podávajú podľa delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/1183 a vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/1185.“;

(10) Dopĺňa sa príloha III, ktorej text je uvedený v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 27. júna 2018

Za Komisiu

predseda

Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

„PRÍLOHA III

Štruktúra a obsah výročnej správy podľa článku 31

Štruktúra a obsah správy za predchádzajúci rok sa stanovujú takto:

1. VŠEOBECNÝ KONTEXT V PREDCHÁDZAJÚCOM ROKU

1.1. Sociálno-ekonomický kontext.

1.2. Situácia v poľnohospodárstve a jeho rozvoj.

2. FYZICKÉ A FINANČNÉ VYKONÁVANIE OPATRENÍ A AKCIÍ

2.1. Celková tabuľka s finančnými údajmi o podpore miestnej výroby a osobitnom režime zásobovania vrátane pôvodne pridelených rozpočtových prostriedkov na jednotlivé opatrenia a akcie, ako aj skutočných výdavkov, a v prípade potreby aj každej štátnej pomoci poskytnutej v súlade s článkom 17 nariadenia (EÚ) č. 229/2013.

2.2. Komplexný opis fyzického a finančného vykonávania všetkých opatrení a akcií zahrnutých v programe, a to vrátane technickej pomoci:

a) pokiaľ ide o osobitný režim zásobovania: údaje o ročnej bilancii dodávok menších ostrovov v Egejskom mori;

b) pokiaľ ide o miestnu výrobu: údaje o fyzickom a finančnom vykonávaní každého opatrenia a akcie, ktoré sa uvádzajú v programe, a ich analýza vrátane údajov o počte prijímateľov, počte zvierat, na ktoré sa vzťahuje platba, oprávnenej rozlohe a/alebo počte dotknutých poľnohospodárskych podnikov. Podľa potreby sa k údajom pripojí prezentácia a analýza sektora, na ktorý sa dané opatrenie vzťahuje.

3. VÝKONNOSŤ PROGRAMU V PREDCHÁDZAJÚCOM ROKU

3.1. Pokrok v opatreniach a akciách vo vzťahu k špecifickým cieľom a prioritám programu a všeobecným cieľom stanoveným v článku 2 nariadenia (EÚ) č. 229/2013:

a) vývoj a analýza vnútroštátnych ukazovateľov na kvantifikáciu špecifických cieľov programu a posúdenie stupňa dosiahnutia špecifických cieľov každého opatrenia v rámci programu;

b) pokiaľ ide o osobitný režim zásobovania, informácie o spôsobe, akým sa prejavuje poskytnuté zvýhodnenie, ako aj opatrenia a kontroly vykonané s cieľom zabezpečiť realizáciu daného zvýhodnenia v súlade s článkom 4 tohto nariadenia;

c) pokiaľ ide o osobitný režim zásobovania, analýza proporcionality pomoci vo vzťahu k dodatočným nákladom na prepravu na menšie ostrovy v Egejskom mori a v prípade výrobkov určených na spracovanie a ako poľnohospodárske vstupy aj dodatočné náklady spojené s ostrovným charakterom a vzdialenou zemepisnou polohou;

d) ročné údaje o spoločných ukazovateľoch výkonnosti uvedených v článku 29 tohto nariadenia a ich analýza, a to najmä s ohľadom na dosiahnutie všeobecných cieľov stanovených v článku 2 nariadenia (EÚ) č. 229/2013.

3.2. Závery analýz o vhodnosti stratégie týkajúcej sa opatrení a jej možnom zlepšení v záujme dosiahnutia cieľov programu.

4. RIADENIE PROGRAMU

4.1. Stručný prehľad všetkých hlavných problémov, ktoré sa vyskytli pri riadení a vykonávaní opatrení počas predmetného roka.

4.2. Štatistické údaje o kontrolách, ktoré vykonali príslušné orgány, a všetkých uplatnených sankciách. Akékoľvek ďalšie informácie, ktoré by mohli slúžiť na lepšie pochopenie predložených údajov.

5. ZMENY

Stručné zhrnutie všetkých zmien programu, ktoré sa predložili počas predmetného roka a ich opodstatnenie.“